

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 14: Urbanisme à Genève

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

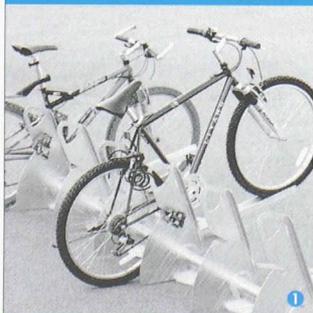
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.08.2025

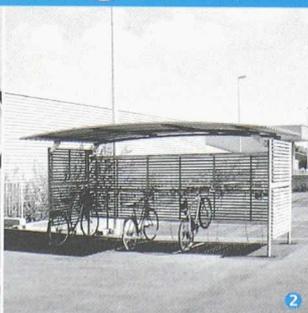
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Journée technique LAVOC - « Recyclage et développement durable » Salon Orbit 2004	15 septembre 2004	Lausanne, EPFL, LAVOC	LAVOC - EPFL, CH - 1015 Lausanne tél. +41 21 693 23 45, <a href="mailto:martine.baudin@epfl.ch">martine.baudin@epfl.ch</a>
Symposium IABSE - Metropolitan habitats and infrastructure	21 - 24 septembre 2004	Bâle, Foire	MCH Messe Basel AG, CH - 4005 Bâle, <a href="mailto:info@messe.ch">info@messe.ch</a> , < <a href="http://www.orbit-lex.ch">www.orbit-lex.ch</a> >
<b>Séminaire forêt et paysage - « Aspects économiques du délaissement en forêt »</b>	22 - 24 septembre 2004	Shanghai (Chine)	IABSE 2004 Symposium, Shanghai Symposium, <a href="mailto:secretariat@iabse2004.org.cn">secretariat@iabse2004.org.cn</a> , < <a href="http://www.iabse2004.org.cn">www.iabse2004.org.cn</a> >
Exposition - « Cities - Corners - De Solà-Morales, Zardini, Cohen »	23 septembre 2004	Zurich	Fortbildung Wald und Landschaft, p/a Pan, cp 7511, CH - 3001 Berne, < <a href="http://www.sia-foret.ch">www.sia-foret.ch</a> >, < <a href="http://www.crfior.ch">www.crfior.ch</a> >
Congrès - « Approvisionnement énergétique sur le principe du développement durable »	Jusqu'au 26 septembre 2004	Barcelone (E), Centre des congrès	Barcelona International Convention Center, Barcelone, < <a href="http://www.barcelona2004.org">www.barcelona2004.org</a> >
Foire - Holz 04	30 septembre 2004 10h00	Lausanne, EPFL, C01	Académie suisse des sciences techniques (SATW), Case postale, CH - 8023 Zurich, < <a href="http://www.satw.ch">www.satw.ch</a> >, <a href="mailto:info@satw.ch">info@satw.ch</a>
Festival - « Vive le chaos! Ordre et désordre au jardin »	12 - 16 octobre 2004	Bâle, Foire	MCH, Messe basel AG, CH - 4005 Bâle, <a href="mailto:info@holz.ch">info@holz.ch</a> , < <a href="http://www.holz.ch">www.holz.ch</a> >
Manifestation - 9 <sup>e</sup> Journées du logement à Granges	Jusqu'au 17 octobre 2004	Chaumont-sur-Loire (F)	Ferme du Château, F - 41150 Chaumont-sur-Loire, < <a href="http://www.chaumont-jardin.com">www.chaumont-jardin.com</a> >
Conférence - « Minergie et norme SIA 380/1 »	22 octobre au 4 novembre 2004	Granges (SO)	Office fédéral du logement, Storchengasse 6, CH - 2540 Granges, <a href="mailto:lukas.walter@bwo.admin.ch">lukas.walter@bwo.admin.ch</a>
<b>Cours SIA Form - Séances d'information sur les récentes évolutions des marchés publics</b>	27 octobre 2004	Lausanne, DINF, salle P001	SBMA/DINF, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. 021 316 73 01, <a href="mailto:florence.beguin@sb.vd.ch">florence.beguin@sb.vd.ch</a>
World's Engineers Convention 2004 - « Engineers Shape the Sustainable Future »	28 octobre 2004	Genève	M. Pfister, SIA-VD, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, <a href="mailto:m.pfister@sia.vd.ch">m.pfister@sia.vd.ch</a>
<b>Cours SIA Form - Passation de marchés publics</b>	2 - 6 novembre 2004	Shanghai (Chine)	< <a href="http://www.wec2004.org">www.wec2004.org</a> >, < <a href="http://www.sino-meetings.com">www.sino-meetings.com</a> >, <a href="mailto:wec2004sec@sino-meetings.com">wec2004sec@sino-meetings.com</a>
Designers' Saturday - « Design, so what? »	2 et 9 novembre	Lausanne	M. Pfister, SIA-VD, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, <a href="mailto:m.pfister@sia.vd.ch">m.pfister@sia.vd.ch</a>
Journées internationales sur la lumière - Winterthur 2004	6 - 7 novembre 2004	Langenthal	Designers' Saturday, cp 852, CH - 4901 Langenthal, < <a href="http://www.designersaturday.ch">www.designersaturday.ch</a> >
Foire - Glasstec	8 - 13 novembre 2004	Winterthur, Sulzerareal	Mme Beate Eckhardt, < <a href="http://www.lichttage.ch">www.lichttage.ch</a> >, tél. +41 52 213 54 80, +41 79 617 03 26
Exposition - « Airworld - Design et architecture dans l'aéronautique »	9 - 13 novembre 2004	Dusseldorf (D)	Messe Dusseldorf GmbH, cp, D - 40001 Dusseldorf, < <a href="http://www.messe-duesseldorf.de">www.messe-duesseldorf.de</a> >
Symposium AIPC/IABSE - « Structure and Extreme Events »	Jusqu'au 9 janvier 2005	Weil-am-Rhein (D)	Vitra Design Museum, D - 79576 Weil-am-Rhein, < <a href="http://www.design-museum.de">www.design-museum.de</a> >
	14 - 16 septembre 2005	Lisbonne	IABSE Lisbonne 2005, c/o LINEC, Av. Brasil 101, P - 1700-066 Lisbonne, < <a href="http://www.iabse.org">www.iabse.org</a> >

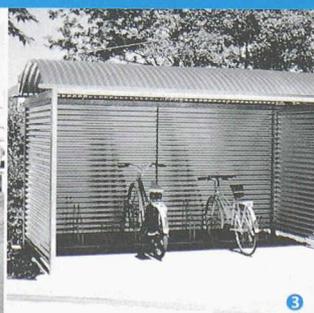
## Aménagements extérieurs optimaux



1



2



3

Unique, moderne, fonctionnel:

- 1 PedalParc® - la nouveauté simple et géniale
- 2 BWA baussystem - développé par des architectes
- 3 Techno - design moderne et actuel

**Systèmes pour parcs à vélos, toitures et blocages innovants**

velopa

Velopa SA

Limmatstrasse 2, Postfach  
CH-8957 Spreitenbach

Tél. +41 (0)56 417 94 00  
Fax +41 (0)56 417 94 01

[marketing@velopa.ch](mailto:marketing@velopa.ch)  
[www.velopa.ch](http://www.velopa.ch)